

# STADIG

- EN SLIDABLE AND FIXED LOTS
- SV SKJUTBARA OCH FASTA PARTIER
- NO GLIDBARE OG FASTE SETT
- DK GLIDBARE OG FASTE SÆT
- FI LIUKUVAT JA KIINTEÄT SARJAT



landskap.®

OF SWEDEN



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

im\_stadig  
v1904a



EN	<b>TABLE OF CONTENTS</b>	
SV	<b>INNEHÅLLSFÖRTECKNING</b>	
NO	<b>INNHOLDSFORTEGNELSE</b>	
DK	<b>INDHOLDFORTEGNELSE</b>	
FI	<b>SISÄLLYSLUETTELO</b>	

<b>Maintenance/skötsel/vedlikehold/vedligeholdelse/hoito</b>	<b>3</b>
<b>Tools/verktyg/verktøy/værktøjer/työkalut</b>	<b>4</b>
<b>Components/komponenter/komponentit</b>	<b>5</b>
<b>Assembly/montering/montage/kokoonpano</b>	<b>7</b>



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.

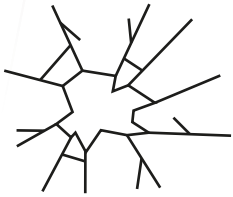


Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
**v1904a**



- EN **If you have questions**, please contact us.  
 SV **Om du har frågor**, vänligen kontakta oss.  
 NO **Hvis du har spørsmål**, om produktet eller manualen.  
 DK **Hvis du har spørgsmål**, til dette produkt eller manual.  
 FI **Jos sinulla on kysyttävää**, ota yhteyttä.



- EN **If any part is broken**, do not use the product before repairing it.  
 SV **Om någon del är defekt**, åtgärda detta innan produkten brukas.  
 NO **Hvis noen del er ødelagt**, ikke bruke produktet før reparasjoner.  
 DK **Hvis nogen del er brudt**, ikke bruge produktet før du reparerer det.  
 FI **Jos jokin osa on rikki**, älä käytä tuotetta ennen sen korjaamista.



- EN **When cleaning**, do not use bleaching or abrasive chemicals.  
 SV **Vid rengöring**, använd inte blekande eller slipande kemikalier.  
 NO **Ved rengjøring**, ikke bruk blekemidler eller slitende kjemikalier.  
 DK **Ved rengøring**, brug ikke blegemidler eller slibende kemikalier.  
 FI **Kun puhdistat**, älä käytä valkaisu- tai hankaavia kemikaaleja.



- EN Notice height differences  
 SV Tänk på höjdskillnader  
 NO Tenk på høydeforskjeller  
 DK Tænk på højdeforskelle  
 FI Ajattele korkeuseroja



- EN Keep carton indoors  
 SV Förvara lådan inomhus  
 NO Hold boksen innendørs  
 DK Hold kassen indendørs  
 FI Pidä laatikko sisätiloissa



- EN Notice pinching risks  
 SV Tänk på klämrisiker  
 NO Tenk på klemt risiko  
 DK Tænk på at klemme risici  
 FI Ajattele riskien puristamista

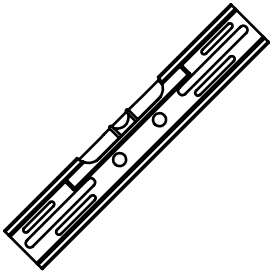


Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.

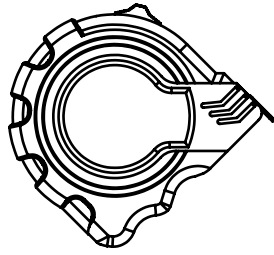


Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

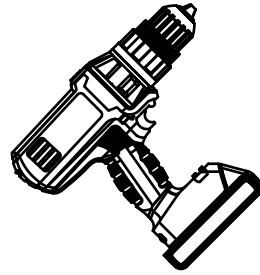
im\_stadig  
v1904a



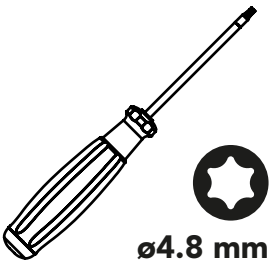
EN Spirit-level  
SV Vattenpass  
NO Vaterpass  
DK Vaterpas  
FI Vatupassi



EN Measure tape  
SV Måttband  
NO Måletape  
DK Målebånd  
FI Iskuporakone

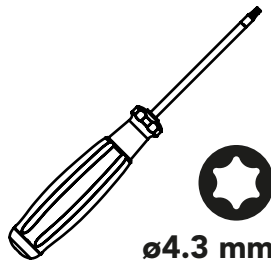


EN Drill  
SV Borr  
NO Bor  
DK Bore  
FI Porakone



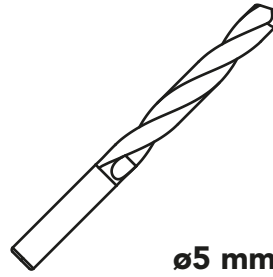
ø4.8 mm

Torx



ø4.3 mm

Torx



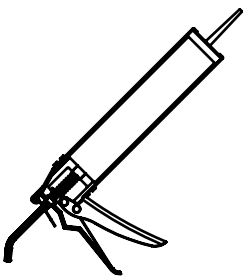
ø5 mm

Aluminium/  
alumiini



ø4.1 mm

Aluminium/  
alumiini



Silicone/silikon/  
silikoni



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

im\_stadig  
v1904a



**EN UPPER TRACK PROFILES**  
**SV ÖVRE SPÅRPROFILER**  
**NO ØVRE SPORPROFILER**  
**DK ØVRE SPORPROFILER**  
**FI YLEMMÄN RAIDAN PROFILIT**

**HS 2**  
38 mm



**EN** Used with 1 part lots with extended rails, and with fixed lots.  
**SV** Används med enkla partier med förlängda skenor, samt fasta partier.  
**NO** Brukt med 1 delpartier med utvidede skinner, og med faste deler.  
**DK** Anvendes med 1 delpartier med udvidede skinner og faste partier.  
**FI** Käytetään yhdessä osassa, jossa on laajennettu kiskot ja kiinteät erät.

**HS 3**  
55 mm



**EN** Used with 2 and 3 part lots.  
**SV** Används med 2- och 3-delade partier.  
**NO** Brukes med 2-delt og 3-delt partier.  
**DK** Anvendes med 2-delt og 3-delt partier.  
**FI** Käytetään 2-osaisilla ja 3-osaisilla erillä.

**HS 4**  
80.5 mm



**EN** Used with 4 part lots.  
**SV** Används med 4-delade partier.  
**NO** Brukes med 4-delt partier.  
**DK** Anvendes med 4-delt partier.  
**FI** Käytetään 4-osaisina erinä.



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
v1904a

**EN UPPER TRACK PROFILES, OUTDOOR****SV ÖVRE SPÅRPROFILER, UTOMHUS****NO ØVRE SPORPROFILER****DK ØVRE SPORPROFILER****FI YLEMMÄN RAIDAN PROFILIT****HS 2**

70x25 mm



- EN** Used with 1 part lots with extended rails, and with fixed lots.  
**SV** Används med enkla partier med förlängda skenor, samt fasta partier.  
**NO** Brukt med 1 delpartier med utvidede skinner, og med faste deler.  
**DK** Anvendes med 1 delpartier med udvidede skinner og faste partier.  
**FI** Käytetään yhdessä osassa, jossa on laajennettu kiskot ja kiinteät erät.

**BS 3**

88x25 mm



- EN** Used with 2 and 3 part lots.  
**SV** Används med 2- och 3-delade partier.  
**NO** Brukes med 2-delt og 3-delt partier.  
**DK** Anvendes med 2-delt og 3-delt partier.  
**FI** Käytetään 2-osaisilla ja 3-osaisilla erillä.

**BS 4**

113.5x25 mm



- EN** Used with 4 part lots.  
**SV** Används med 4-delade partier.  
**NO** Brukes med 4-delt partier.  
**DK** Anvendes med 4-delt partier.  
**FI** Käytetään 4-osaisina erinä.

**EN WALL PROFILE, SIDE PROFILE****SV ÖVRE SPÅRPROFILER****NO ØVRE SPORPROFILER****DK ØVRE SPORPROFILER****FI YLEMMÄN RAIDAN PROFILIT****VAH**

- EN** The wall profile is mounted vertically between the mullion profiles.  
**SV** Vägprofilen monteras vertikalt mellan spröjsprofilerna.  
**NO** Veggprofilen er montert vertikalt mellom mullionprofilene.  
**DK** Vægprofilen er monteret lodret mellem mullionprofilerne.  
**FI** Seinäprofiili on asennettu pystysuoraan pintaprofiilien väliin.



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



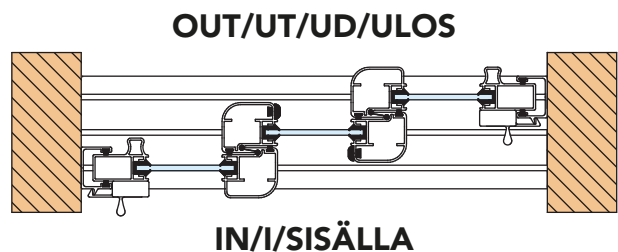
Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
v1904a

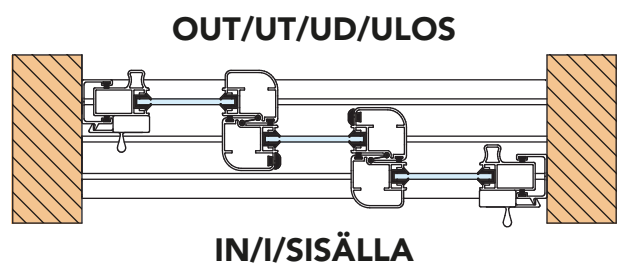


**EN HATCH PLACEMENT AND LOT WIDTH**  
**SV PLACERING AV LUCKORNA OCH PARTIBREDD**  
**NO PLASSERING AV LUKER OG PARTI BREDD**  
**DK PLACERING AF LUKKER OG PARTI BREDD**  
**FI LUUKKUJEN SJOITTAMINEN JA OSA LEVEYS**

**EN** Lot opened to the left, 3 parts  
**SV** Vänsteröppnat parti, 3 delar  
**NO** Venstre åpen parti, 3 deler  
**DK** Venstre åben parti, 3 dele  
**FI** Vasen avoin osa, 3 osaa

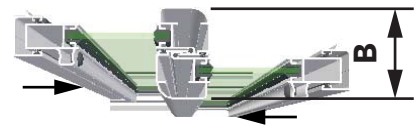


**EN** Lot opened to the right, 3 parts  
**SV** Högeröppnat parti, 3 delar  
**NO** Høyre åpen parti, 3 deler  
**DK** Højre åben parti, 3 dele  
**FI** Oikea avoin osa, 3 osaa



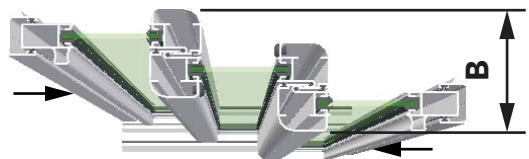
**2 parts/delar/deler/dele/osaa**

Depth/djup/dybde/syvys (B) 69 mm  
 Width/bredd/bredde/leveys 56 mm



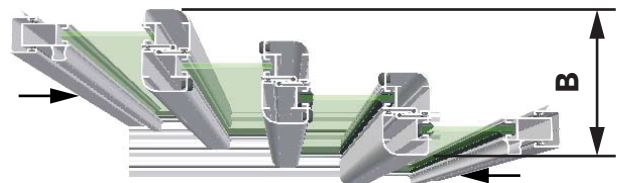
**3 parts/delar/deler/dele/osaa**

Depth/djup/dybde/syvys (B) 94 mm  
 Width/bredd/bredde/leveys 81 mm



**4 parts/delar/deler/dele/osaa**

Depth/djup/dybde/syvys (B) 119.5 mm  
 Width/bredd/bredde/leveys 106.5 mm



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
v1904a

**EN INSTALLING SLIDEABLE LOTS**  
**SV MONTERING AV SKJUTBARA PARTIER**  
**NO MONTERING AV GLIDBARE SETT**  
**DK MONTERING AF GLIDBARE SÆT**  
**FI LIUKUVIEN OSIEN ASENNUS**

1

**EN** Make the foundation and the carrying line horizontally aligned and correctly ( $\pm 3$  mm) spaced. Use an spirit level and a measuring tape.

**SV** Gör underlag och bärlina jämna och vågräta, med rätt avstånd ( $\pm 3$  mm) mellan dem. Använd vattenpass och måttband.

**NO** Lag grunnlaget og bærelinjen horisontalt rettet og riktig ( $\pm 3$  mm) på avstand. Bruk et åndsnivå og et målebånd.

**DK** Gør fundamentet og bærelinien vandret justeret og korrekt ( $\pm 3$  mm) i afstand. Brug et åndniveau og et målebånd.

**FI** Tee pohja ja kantava viiva vaakasuoraan ja oikein ( $\pm 3$  mm) etäisyydellä. Käytä henkitasoa ja mittanauhaa.

2

**EN** Place the lower track profile in the intended position. Note that it should be placed with the drainage holes facing outwards.

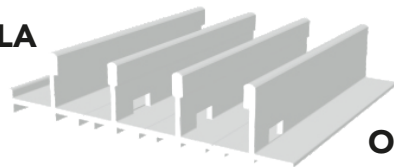
**SV** Lägg den nedre spårprofilen på plats. Var noga med att vända profilen rätt, då dräneringshålén ska vara utåt.

**NO** Plasser nedre sporprofilen i ønsket posisjon. Legg merke til at den skal plasseres med dreneringshullene vendt utover.

**DK** Placer den nederste sporprofil i den ønskede position. Bemærk at det skal placeres med drænhuller udad.

**FI** Aseta alempi radan profiili haluttuun asentoon. Huomaa, että se tulee sijoittaa siten, että tyhjennysaukot ovat ulospäin.

**IN/I/  
SISÄLLÄ**



**OUT/UT/  
UD/ULOS**



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
v1904a



3

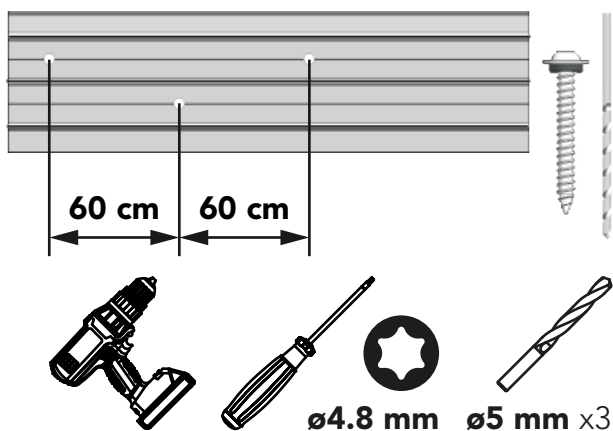
**EN** Drill  $\varnothing 5$  mm holes into the profile with 60 cm spacing. Use the  $\varnothing 4.8 \times 40$  mm Torx screws and the neoprene discs, to screw the profile into place.

**SV** Borra  $\varnothing 5$  mm hål i profilen med 60 cm mellanrum. Använd  $\varnothing 4.8 \times 40$  mm Torksskruvar och neoprebrickorna, för att skruva fast profilen.

**NO** Bor  $\varnothing 5$  mm hull i profilen med 60 cm mellomrom. Bruk  $\varnothing 4.8 \times 40$  mm Torx skruene og neoprenskivene, for å skru profilen på plass.

**DK** Bor  $\varnothing 5$  mm huller i profilen med 60 cm afstand. Brug skruerne  $\varnothing 4,8 \times 40$  mm Torx og neoprenskiverne til at skru profilen på plads.

**FI** Pora  $\varnothing 5$  mm: n reiät profiiliin 60 cm: n välein. Käytä  $\varnothing 4,8 \times 40$  mm Torx-ruuveja ja neopreenilevyjä, jotta profiili ruuvataan paikalleen.



4

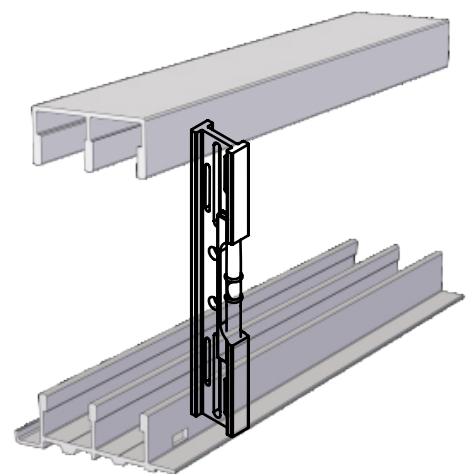
**EN** Use a spirit level or the wall profile to lead the track profile(s) into place. The upper track is installed with screws the same as in step 3.

**SV** Använd ett långt vattenpass (eller ta hjälp av väggprofilen) för att lodda in spårprofilerna. Den övre spårskenan fästs på samma som som i steg 3.

**NO** Bruk et åndnivå eller veggprofilen til å lede sporprofilen/-ene på plass. Øvre spor er installert med skruer samme var som i trinn 3.

**DK** Brug et åndniveau eller vægprofilen til at lede sporprofilen/-erne. Det øverste spor er monteret med skruer det samme som i trin 3.

**FI** Vedä radan profiili(t) paikalleen käyttämällä vesivaa'aa tai seinäprofiilia. Ylempi raita asennetaan ruuveilla samoin kuin vaiheessa 3.



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.

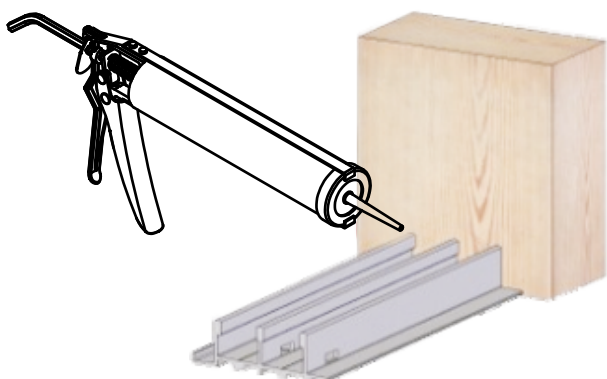


Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
v1904a

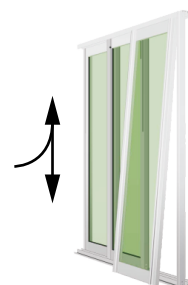
5

- EN** Caulk the lower track profiles at the ends, with sealant against the post/wall. Install the side profiles while the sealant is still moist, in step 7.
- SV** Täta nedre spårprofilens ändar med fogmassa mot stolpe och vägg. Montera sidoprofilerna medan fogmassan är fuktig. Se punkt 7.
- NO** Forsegle nedre sporprofiler i enden, med tetningsmiddel mot stolpe/vegg. Monter mens tetningsmassen er fuktig, i trinn 7.
- DK** Tæt nederste sporprofiler i enderne med tætningsmiddel mod stolpen/væggen. Installer medens tætningsmidlet stadig er fugtigt, i trin 7.
- FI** Pujota alemman radan profiilit päähän tiivisteellä postia/seinää vasten. Asenna sivuprofiilit, kun tiiviste on vielä kostea, vaiheessa 7.



6

- EN** Check if the lot is opened to the left or right, per page 7. Lead the hatch top into the upper track. Lower the door to the matching lower track. Place the doors imbricated.
- SV** Kontrollera om partiet är vänster- eller högeröppnat per sid. 7. För in luckans ovansida i övre spåret. Sänk sedan ned dörren i rätt botten-spår. Ställ dörrarna omlott från början.
- NO** Sjekk om partiet er åpnet til venstre eller høyre, per side 7. Lek luken øverst inn i øvre spor. Senk døren til matchende nedre spor. Plasser dørene over hverandre.
- DK** Kontroller, om partiet åbnes til venstre eller højre, pr. Side 7. Læg luken øverst i øverste spor. Sænk døren til det tilsvarende nederste spor. Placer dørene taglagte.
- FI** Tarkista, onko erä avattu vasemmalle tai oikealle sivua 7 kohti. Vedä luukku yläreunaan. Laske ovi vastaavaan alarajaan. Aseta ovet siistiin.



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.

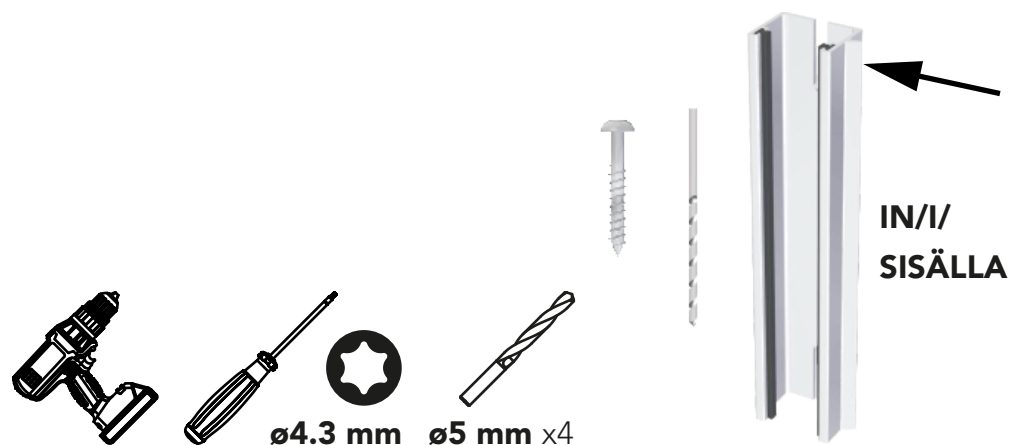


Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
v1904a

7

- EN** The post and the wall should be in line. Drill  $\varnothing 5$  holes for 4 screws/profile. One close to the handle. Fix a  $\varnothing 4,3 \times 28$  mm screw near each profile end. Close. Check so the hatch travels centered to the wall profile. Fix remaining screws. Close again. Check so the aligned profiles are parallel. If hatches need alignment, the lower track can be loosened and raised by (not included) trays.
- SV** Stolpen och väggen ska vara i lod. Borra  $\varnothing 5$  mm hål för 4 skruv/profil. En nära handtaget. Fästa en  $\varnothing 4,3 \times 28$  mm skruv nära respektive profilenände. Stäng. Se så luckan går in centrerat i väggprofilen. Fäst resterande skruv. Stäng igen. Se så att de lodräta profilerna är parallella. Behöver luckorna justeras, kan nedre spårskenan lossas och pallas under med brickor. Medföljer ej.
- NO** Innlegget og veggen skal være i kø. Bor  $\varnothing 5$  hull for 4 skruer/profil. En nær håndtaket. Fest en  $\varnothing 4,3 \times 28$  mm skruer i nærheten av hver profilend. Lukk. Kontroller at luken beveger seg sentrert til veggprofilen. Fest de resterende skruene. Lukk igjen. Kontroller at de justerte profilene er parallelle. Hvis luker trenger justering, kan nedre sporet løsnes og heves av (ikke inkludert) skuffer.
- DK** Posten og væggen skal være på linje. Bor  $\varnothing 5$  huller til 4 skruer/profil. Et tæt på håndtaget. Fastgør  $\varnothing 4,3 \times 28$  mm skruer i nærheden af hver profilende. Tæt. Kontrollér, at luven bevæger sig centralt til vægprofilen. Fastgør resterende skruer. Luk igen. Kontroller, at de justerede profiler er parallelle. Hvis lugerne skal justeres, kan nedre spor løsnes og hæves af (ikke medfølgende) bakker.
- FI** Pylvään ja seinän tulee olla linjassa. Pora  $\varnothing 5$  reikää 4 ruuvia/profiilia varten. Yksi lähellä kahvaa. Kiinnitä  $\varnothing 4,3 \times 28$  mm ruuvi jokaisen profiilin päähän. Kiinni. Tarkista, että luukku liikkuu keskitetysti seinäprofiiliin. Kiinnitä jäljellä olevat ruuvit. Sulje uudelleen. Tarkista, että kohdistetut profiilit ovat samankaltaisia. Jos luukut tarvitsevat kohdistusta, alempi raita voidaan irrottaa ja nostaa (ei mukana) lokeroilla.



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.

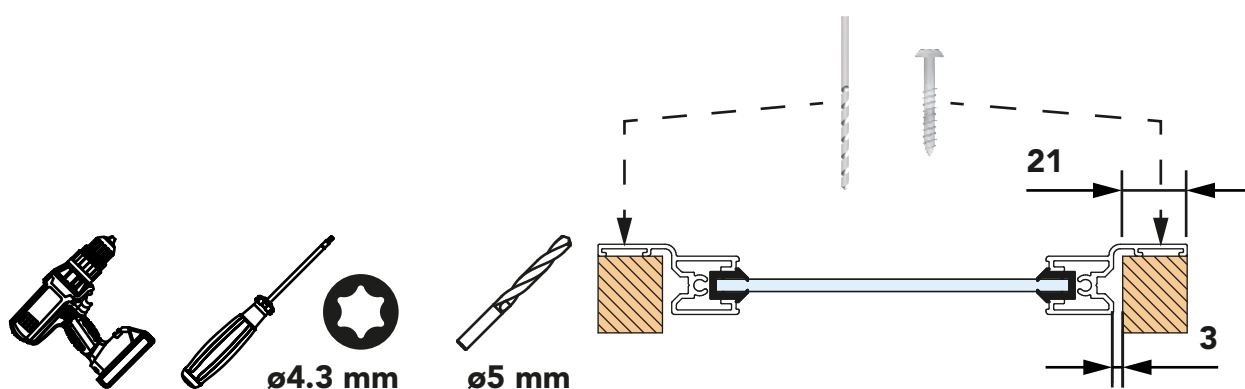


Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

im\_stadig  
v1904a

**EN INSTALLING FIXED LOTS**  
**SV MONTERING AV FASTA PARTIER**  
**NO MONTERING AV FASTE SETT**  
**DK MONTERING AF FASTE SÆT**  
**FI KIINTEÄT OSIEN ASENNUS**

- EN Fixed HVF lots** (with flange) are used for rectangular and wedged windows. Drill  $\varnothing 5$  holes into the flange in suitable places. Fix  $\varnothing 4,3 \times 28$  screws through the profile into the frame. Bridges the frame by 21 mm. The window's actual size is 24 mm larger around than the built-in measurement.
- SV Fasta HVF-partier** (med fläns) används till rektangulära och kilformade fönster. Borra  $\varnothing 5$  hål på lämpliga ställen i flärpen. Fäst  $\varnothing 4,3 \times 28$  mm skruv genom profilen in i karmen. Överbygger karmen 21 mm. Fönstrets verkliga storlek är 24 mm större runt om än inbyggnadsmåttet.
- NO Faste HVF-partier** (med flens) brukes til rektangulære og kile vinduer. Bor  $\varnothing 5$  hull i flensen på passende steder. Fest  $\varnothing 4,3 \times 28$  skruer gjennom profilen i rammen. Broder rammen med 21 mm. Vinduets faktiske størrelse er 24 mm større enn den innebyggede målingen.
- DK Faste HVF-partier** (med flange) bruges til rektangulære og kile vinduer. Bor  $\varnothing 5$  huller i flangen på passende steder. Fastgør  $\varnothing 4,3 \times 28$  skruer gennem profilen i rammen. Broer rammen med 21 mm. Vinduets faktiske størrelse er 24 mm større end den indbyggede måling.
- FI Kiinteitä HVF-eriä** (laipalla) käytetään suorakulmaksiin ja kiiltäviin ikkunoihin. Pora  $\varnothing 5$  reikää laippaan sopivissa paikoissa. Kiinnitä  $\varnothing 4,3 \times 28$  ruuvit profiilin läpi runkoon. Siirtää kehyksen 21 mm. Ikkunan todellinen koko on 24 mm suurempi kuin sisäänrakennettu mitta.



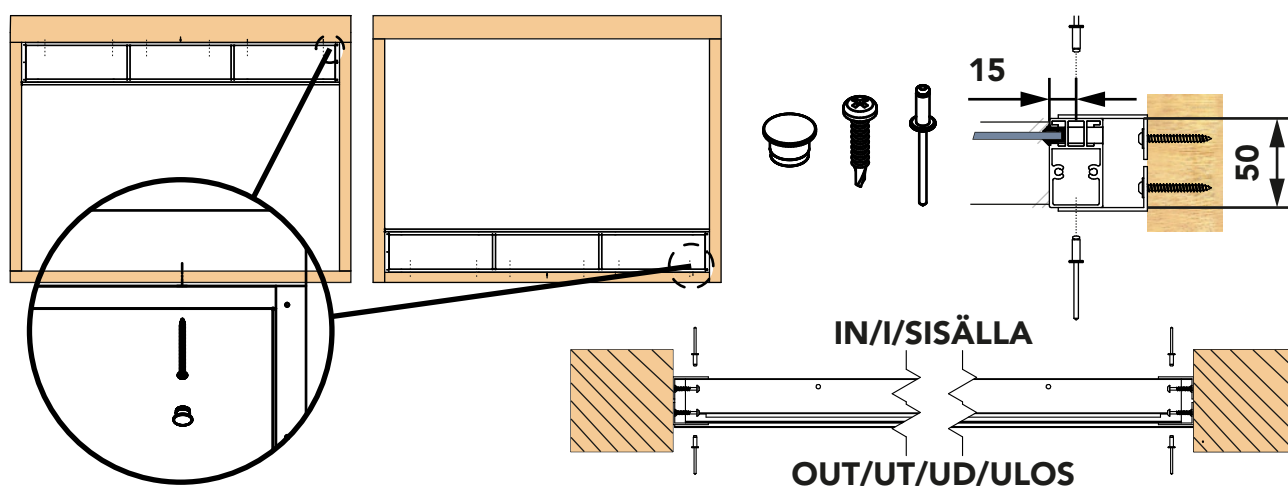
Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
v1904a

- EN Smooth BA profile** is used for fixed parapet/lucarne. For lucarne, the track is delivered on the lot. Drill  $\varnothing 5$  mm holes, mount tolerance profiles (L profile) both sides with  $\varnothing 4,3 \times 28$  mm screws. Insert the lot and fix top side (lucarne) or bottom side (parapet) in pre-drilled holes. Same screw type. Push in cover blocks. Drill  $\varnothing 4,1$  mm. Mount BA lot with tolerance profiles with  $4,0 \times 10$  mm pop rivets. Center in frame opening.
- SV Slät BA-profil** nyttjas för fast bröstning/överljus. För överljus levereras övre skenan monterad på partiet. Borra  $\varnothing 5$  mm hål, montera toleransprofilernas (L-profil) båda sidor med  $\varnothing 4,3 \times 28$  mm skruv. Trä i partiet och fäst upptill (överljus) eller nedtill (bröstning) i förborrade hål. Samma skruvtyp. Tryck dit täckblock. Borra  $\varnothing 4,1$  mm. Montera BA-partiet med toleransprofilerna med  $4,0 \times 10$  mm popnit. Centrera i karmöppningen.
- NO Glatt BA-proffell** brukes til fast lås / lucarne. For lucarne, sporet er delieverd på mye. Drill  $\text{Å},5$  mm hull, monteret toleranseprofiler (L profil) begge sider med  $\text{Å},4,3 \times 28$  mm skruer. Sett inn mye og fest toppen (lucarne) eller bunnsiden (parapet) i hull som er forhåndsboret. Samme skruetype. Skyv dekselblokkene inn. Bor  $\text{Ø}4,1$  mm. Mount BA masse med tolernace profiler med  $4,0 \times 10$  mm popnitter. Senter i rammeåpning.
- DK Glat BA proilem** er brugt til fast parapet / lucarne. For lucarne, sporet er delieverd på partiet. Bor  $,5$  mm huller, monter toleranceprofiler (L profil) begge sider med  $,4,3 \times 28$  mm skruer. Indsæt partiet og fastgør topsiden (lucarne) eller nederste side (parapet) i forborede huller. Samme skruetype. Skub dæksler ind. Drill  $\text{Å},4,1$  mm. Mount BA masse med tolernace profiler med  $4,0 \times 10$  mm popnitter. Center i ramme åbning.
- FI Kiinteää parapet / lucarne:** a käytetään **sileä BA-pro-le**. Lucarne, kappale on delieverd paljon. Pora  $\text{Ø}5$  mm: n reiät, aseta toleranssiprofiilit (L-profiili) molemmille puolille  $\text{Ø}4,3 \times 28$  mm: n ruuveilla. Aseta erä ja kiinnitä yläpuoli (lucarne) tai alareuna (parapet) esiporattuihin reikiin. Sama ruuvityyppi. Työnnä peitelevyt. Pora  $,14,1$  mm. Asenna BA-erä tolernace-profileilla  $4,0 \times 10$  mm: n pop-niiteillä. Keskitä kehyyksen aukolle.



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.

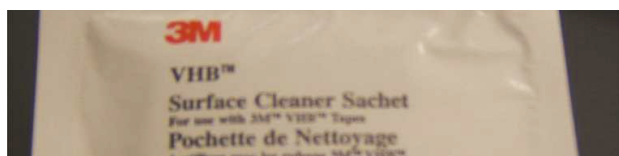


Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

im\_stadig  
v1904a

**EN INSTALLING HANDLES**  
**SV MONTERING AV HÅNDTAG**  
**NO MONTERING AV HÅNDTAK**  
**DK MONTERING AF HÅNDTAG**  
**FI KAHVAT ASENNUS**

1



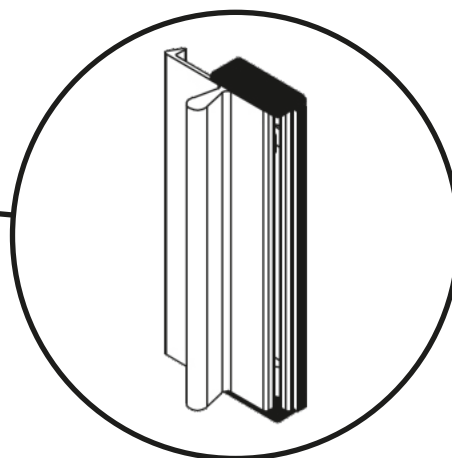
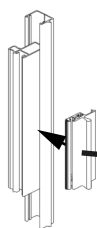
- EN** Clean door profile with the provided tissue where handle will be placed.  
**SV** Tvätta dörrprofilen (med servetten) där handtaget ska sitta.  
**NO** Rengjør dørprofilen med det medfølgende vevet hvor håndtaket blir plassert.  
**DK** Rengør dørprofilen med det medleverede væv, hvor håndtaget skal placeres.  
**FI** Puhdista oven profiili varustetulla kudoksella, jossa kahva asetetaan.

2



- EN** Check so the lot is centered before commencing the gluing of the handle.  
**SV** Kontrollera att partiet är centrerat innan limning av handtaget påbörjas.  
**NO** Kontroller at mye er sentrert før du begynner å lime på håndtaket.  
**DK** Kontrollér, at partiet er centreret, inden du begynder at lime håndtaket.  
**FI** Tarkista, että erä on keskitetty, ennen kuin aloitat kahvan liimauksen.

3



- EN** Push the handle into place.  
**SV** Tryck handtaget på plats.  
**NO** Skyv håndtaket på plass.  
**DK** Skub håndtaget på plads.  
**FI** Työnnä kahva paikalleen.



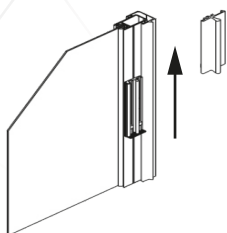
Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
v1904a

4



- EN Remove the front plate by pulling it straight upwards.  
 SV Dra loss frontstycket genom att dra det rakt uppåt.  
 NO Fjern frontplaten ved å trekke den rett oppover.  
 DK Fjern frontpladen ved at trække den lige opad.  
 FI Irrota etulevy vetämällä sitä suoraan ylöspäin.

5



OUT/UT/UD/ULOS

WALL PROFILE/VÄGGPROFIL/  
 VEGGPROFIL/VÆGPROFIL/  
 SEINÄPROFIILI

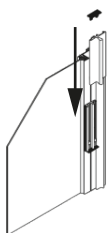
24 (drill within this area /  
 borra inom detta område /  
 bor i dette område /  
 poraa tällä alueella )

IN/I/SISÄLLÄ

BRUSH STRIP/BORSTLIST/  
 PENSELSTRIMMEL/HARJANAUHA

- EN Fix the handle with the self-locking screws 24 h (min. 2 h) **after** gluing.  
 SV Fäst handtaget med de självborrande skruven 24 h (minst 2 h) **efter** limning.  
 NO Fest håndtaket med selvlåsende skruer 24 h (min. 2 h) **etter** liming.  
 DK Fastgør håndtaget med selvlåsende skruer 24 h (min. 2 h) **efter** limning.  
 FI Kiinnitä kahva itselukittuvilla ruuveilla 24 h (min. 2 h) liimauksen **jälkeen**.

6



- EN Make sure the front piece is well fitted again, and glue the end seals.  
 SV Passa in frontstycken och limma ändförslutningarna.  
 NO Pass på at frontplaten er godt monteret igjen, og lim endeforseglingene.  
 DK Sørg for, at frontpladen er godt monteret igen, og lim endeforseglingen.  
 FI Varmista, että etulevy on jälleen kunnolla paikallaan ja liimaa päätytiivisteet.

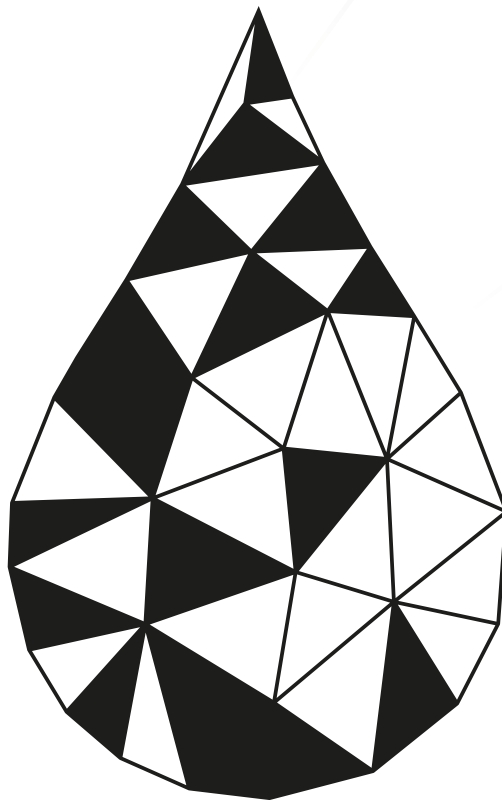


Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

im\_stadig  
 v1904a



Copyright ©2019 Bygghemma Sverige AB. Original content rights reserved. All product names, logos, and brands are property of their respective owners.



Information contained within this document was considered accurate at the time of publication, but may be subject to revision.

**im\_stadig**  
**v1904a**